

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 001/2019

„RESIDENZA PER ANZIANI MARTINSHEIM / MALLES
SENIORENWOHNHEIM MARTINSHEIM / MALS”

CIG: 7894867A57

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen

Chiarimento n. 2	Klarstellung Nr. 2
23.05.2019	
<p>Per un errore di sistema è stato indicato sul portale delle gare telematiche che la “Modalità di realizzazione” della procedura di affidamento in oggetto sarà svolta nella forma di “Convenzione”.</p> <p>Si rettifica tale informazione specificando che si tratta, come peraltro chiaramente indicato nei documenti di gara, della seguente “Modalità di realizzazione: Contratto d’appalto”.</p>	<p>Aufgrund eines Fehlers des Systems wurde auf dem telematischen Portal angegeben, dass die "Art der Realisierung" des Vergabeverfahrens im Betreff in Form einer "Konvention" durchgeführt wird.</p> <p>Diese Information wird richtiggestellt und darauf hingewiesen, dass es sich in den Ausschreibungsunterlagen deutlich angegeben, um die folgende "Art der Realisierung: Vergabevertrag" handelt.</p>
Chiarimento n. 1	Klarstellung Nr. 1
14.05.2019	
<p>Per errore è stato messo a disposizione tra la documentazione di gara il codice di comportamento non corretto. In allegato il codice di comportamento corretto.</p> <p>Cordiali saluti La Stazione appaltante</p> <p>- All. Nr. 1</p>	<p>Aus Versehen wurde der falsche Verhaltenskodex mit den Ausschreibungsunterlagen zur Verfügung gestellt.</p> <p>Anbei finden Sie den richtigen Verhaltenskodex.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p> <p>- Anl. nr. 1</p>

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle